

**Paranchi elettrici
a catena serie KQ**

KQ series electric chain hoists

KITO

Portate da 125 kg a 1 t
WLL from 125 kg to 1 t



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

Portata nominale Rated capacity	125 Kg - 1t
Alimentazione Voltage	220-230V 50-60Hz / 380-460V 50-60Hz
Tensione comandi Control Voltage	24V DC
Classe di servizio Duty rating	40/20% ED
Classificazione Classification	125-250-500Kg: M6 (ISO), 3m (FEM) / 1t: M5 (ISO), 2m (FEM)
Classe isolamento motore Motor insulation class	B
Protezione Enclosure protection	IP 55
Tipo di sospensioni Suspension varieties	Golfare, carrelli manuali, carrello elettrico Eye suspension, manual trolleys, electric trolley
Temperatura di funzionamento Operating temperature	-20C / 40C
Umidità Operating humidity	85% o meno (or less)



SERVIZIO PESANTE

HEAVY DUTY SERVICE

High end duty rating

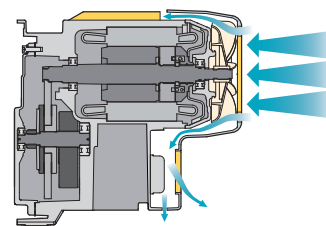
KQ hoist achieves M6(ISO) / 3m(FEM) class with a duty cycle of 40/20%. Supporting use in the most demanding environments and conditions, KQ hoist is a heavy duty product also applicable to high frequency or long lift operations.

The gearbox is lubricated in an oil bath, improving wear and tear and enhancing cooling at the same time.

Intermittenza elevata

Il paranco KQ raggiunge la classificazione M6 (ISO) / 3m (FEM), con un rapporto di intermittenza del 40/20%. Idoneo per impiego in ambienti e condizioni difficili, il paranco KQ è un paranco per servizio pesante, funzionamento molto frequente o lunghi sollevamenti.

Il riduttore è lubrificato a bagno d'olio per ridurne il logorio e migliorare il raffreddamento.



Unique motor frame fins and fan cover

A unique fan cooled motor with motor frame fins and a fan cover have been configured into a purpose built design.

This design produces a much quieter motor unit as well as enhanced fan cooling capabilities.

Motore alettato con ventola di raffreddamento e coperchio integrati

Il motore alettato è stato integrato con la ventola di raffreddamento ed il coperchio.

Questo design determina un funzionamento poco rumoroso e aumenta la capacità di raffreddamento.



FUNZIONAMENTO DOLCE ED ERGONOMICO SMOOTH AND ERGONOMIC OPERATION

Inverter

The dual speed inverter delivers smoother movement than the pole change motor, reducing load swing. The high to low speed ratio can be set to a large value. This results in smooth starts, improved low speed stops, and improved positioning accuracy. The standard speed ratio is 6:1.

A no-load high speed function is equipped as standard feature, allowing its hoisting speed 1.3 times faster during no-load operation. When the no-load condition is detected by the inverter, this function is activated automatically to switch to high speed operation, leading to improving the work efficiency with ease and safety. This function is easily activated (ON/OFF) with the push button control.

KQ/MRR inverter unit is a well-customized for lifting/traversing applications including exclusive software with optimum control and is also provided with measures against impact and heat which were verified through long run test.

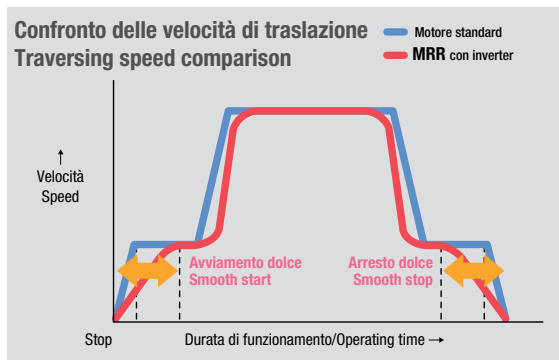
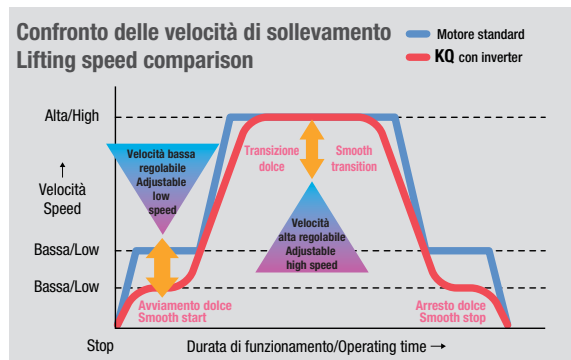
Inverter

L'inverter a 2 velocità garantisce un movimento più dolce rispetto al motore a poli commutabili, riducendo così le oscillazioni del carico. Il rapporto tra velocità alta e bassa è impostabile su una vasta gamma. Questo consente di ottenere partenze dolci, arresti a bassa velocità ottimizzati ed una migliore precisione di posizionamento. Il rapporto di velocità standard è di 6:1.

L'inverter dispone di una funzione che permette al paranco di aumentare la velocità del 30% in assenza di carico applicato. Questa funzione si attiva automaticamente quando l'inverter avverte l'assenza del carico, incrementando così l'efficienza di lavoro.

La funzione (ON/OFF) viene attivata facilmente tramite la pulsantiera.

L'inverter installato sul paranco KQ e sul carrello MRR è stato ottimizzato per applicazioni di sollevamento/traslazione, compreso un software esclusivo con un comando ottimale ed è inoltre munito di protezioni dagli impatti e dal calore, come riscontrato durante un lungo periodo di prove di funzionamento.



Oltre alla velocità, sul carrello con inverter a 2 velocità si può regolare anche il tempo di accelerazione e decelerazione.

Accelerating and decelerating time in addition to speed are adjustable for dual speed inverter trolley.

PULSANTIERA DI COMANDO - Design originale PUSH BUTTON CONTROL - Original design

The push button control is designed in an ergonomic shape that is operator friendly.

Seeking ease of operation and universal design, Kito's original push button control was designed and manufactured based on trial repeated many times, in particular, upgrading prototypes and evaluation from an enduser point of view especially with respect to unit strength.

Contoured to comfortably fit into your hand. The button has a light operating sensation which responds to fine adjustments in pressure. The pressing stroke is short. The operator therefore will not become fatigued after long period of operation.

Resistant to the collisions and shocks that may occur during work, Kito's original push button can be used in various environments, thus supporting efficient work.

La pulsantiera ha un design ergonomico che facilita il lavoro dell'operatore.

Nella ricerca di un utilizzo agevole e di un design universale, la pulsantiera Kito è stata progettata e realizzata seguendo un processo di tentativi di soluzione ripetuto diverse volte, in particolare migliorando i prototipi e valutandoli dal punto di vista dell'utilizzatore finale, specialmente per quando riguarda la robustezza. La pulsantiera è stata sagomata in modo da stare comodamente in mano all'operatore.

Il pulsante consente di regolare il movimento con precisione. La corsa di pressione è corta, quindi l'operatore non si stanca nemmeno dopo lunghi periodi di funzionamento. Resistente alle collisioni e agli urti che possono verificarsi durante il lavoro, la pulsantiera Kito può essere utilizzata in svariati ambienti garantendo un lavoro efficiente.



LIMITATORE DI CARICO ELETTRONICO, FRIZIONE E FINECORSO DI SALITA DISCESA - Tripla sicurezza ELECTRONIC OVERLOAD LIMITER, FRICTION CLUTCH AND UPPER LOWER LIMIT SWITCH – Triple safety

Maintaining safety is the most important task for lifting equipment, and is essential for stable operation. To ensure safety, Kito utilizes a triple safety mechanism consisting of an originally developed electronic overload limiter, a friction clutch and upper lower limit switch.

When the inverter detects an overload, the electronic overload limiter turns off the power to the motor to stop lifting the load.

The friction clutch is an emergency overload protection device that idles the motor when subjected to an excessive load over the rated capacity. Friction clutch performance is not easily compromised with changes in surrounding temperature. In the case of irregular loading, this operated in advance to prevent the hoist body or load chain from being damaged.

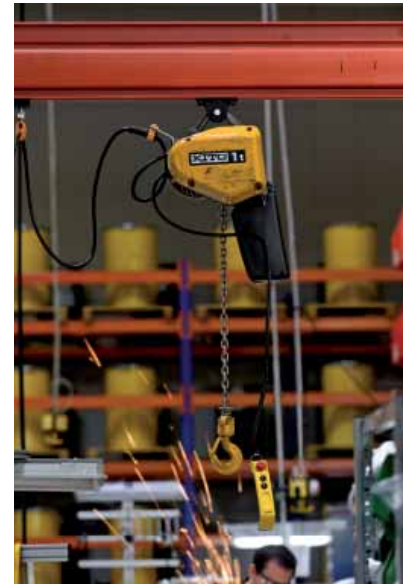
In the event that a load is lifted or lowered excessively, the limit switch stops the motor, preventing hoist or load chain damage. (Not regular use).

Mantenere la sicurezza è il compito più importante per gli apparecchi di sollevamento, ed è essenziale per un funzionamento stabile. Per garantire la sicurezza, Kito utilizza un triplo meccanismo di sicurezza costituito da un limitatore di carico di tipo elettronico, da una frizione e da un finecorsa di salita-discesa.

Quando l'inverter rileva un sovraccarico, il limitatore di carico elettronico interrompe la corrente al motore impedendo il sollevamento del carico.

La frizione è un dispositivo di emergenza di protezione dai sovraccarichi che fa girare il motore al minimo quando viene sottoposto a carichi eccessivi che superano la portata nominale. I cambiamenti nella temperatura ambiente non influiscono facilmente sulle prestazioni della frizione.

In caso di carico irregolare, la frizione interviene preventivamente per impedire il danneggiamento del corpo del paranco o della catena di carico. Il finecorsa interrompe l'alimentazione al motore se il carico viene sollevato o abbassato troppo per impedire il danneggiamento del paranco o della catena di carico. (Da non usarsi come arresto normale).



PROTEZIONE TERMICA ELECTRONIC THERMAL PROTECTOR

To prevent motor from burning out due to excessive usage, a thermal protector is installed in the inverter.

Per impedire il surriscaldamento del motore a seguito di un utilizzo prolungato, l'inverter è provvisto di protezione termica.

FRENO AD ATTRAZIONE PULL ROTOR TYPE DRUM BRAKE

With a rotor and pull rotor incorporated in the motor, this is a cone type drum brake which is released at the time of operation. When the power is shut off, the brake is activated, ensuring safety.

Freno con campana conica attratta dal rotore, di assoluta sicurezza. Quando si toglie corrente al motore, il freno si attiva istantaneamente.

PULSANTE DI EMERGENZA EMERGENCY STOP

The emergency stop, provided as standard, allows the motor power to be disconnected in an emergency without cutting off the main power supply.

Il pulsante di emergenza consente di togliere corrente al motore senza scollegare l'interruttore generale.

FACILE MANUTENZIONE

EASIER MAINTENANCE

Connecting shaft and suspension eye

The connecting shaft is mounted on the outside of the KQ hoist. This allows the suspension eye to be attached or removed with ease.

Perno di collegamento e golfare di sospensione

Il perno di collegamento è montato all'esterno del paranco KQ. Questo consente di collegare e scollegare facilmente il golfare di sospensione.



CH (Counter Hour) meter

The hoist's total on-time and the number of moving starts are shown on the Data Display on the inverter.

This enables the user to carry out maintenance based upon the frequency of use.

By maintaining a history of the CH meter data, the inspection periods and replacement periods for gear oil, brakes, and load chains can be efficiently controlled, allowing the equipment to be used with confidence.

Conta ore di funzionamento / conta avviamenti

Il totale delle ore di funzionamento ed il numero di avviamenti della discesa vengono visualizzati sul display dell'inverter. In questo modo l'utente può eseguire la manutenzione sulla base della frequenza di utilizzo. Grazie allo storico dei dati del contatore, l'utente può controllare con efficienza gli intervalli di controllo e sostituzione dell'olio del riduttore, dei freni e delle catene di carico, consentendo l'utilizzo affidabile del paranco.



COMPATIBILITÀ CON L'AMBIENTE

ENVIRONMENTALLY FRIENDLY

No hazardous substances

As an environmental measure, several environmentally substances specified by Kito, including 6 European RoHS directive substance are not used.

Assenza di sostanze pericolose

Al fine di tutelare l'ambiente non vengono utilizzate diverse sostanze ritenute pericolose da Kito, comprese 6 sostanze indicate dalla Direttiva Europea ROHS.

Lower noise

The utilization of the inverter, 4 pole motor as well as the electromagnetic brake, reduces the noise during operation and braking.

Riduzione della rumorosità

L'impiego dell'inverter, unitamente al motore a 4 poli e al sistema frenante riduce la rumorosità durante il funzionamento e la frenatura.

COMPONENTI COMPONENTS

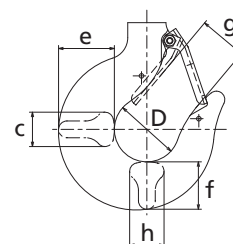
- 1) **Struttura del freno sicura e affidabile:** il sistema frenante con nucleo mobile ad attrazione magnetica è di assoluta sicurezza.
Safe and reliable brake structure: a drum brake stops a load unfaillingly.
 - 2) **Ventola di raffreddamento:** la ventola collegata all'albero motore trasmette aria al corpo del paranco, al freno e per prevenire l'innalzamento della temperatura.
Temperature rise inhibition by the cooling fan: the fan attached to the end of the motor shaft feeds the cooling air to the body, motor cover and regenerative resistors to prevent the temperature rise of the hoist body during operation.
 - 3) **Ingranaggi silenziosi:** l'utilizzo di ingranaggi elicoidali riduce significativamente la rumorosità durante il funzionamento.
Low-noise gear mechanism: use of helical gears greatly reduces operating noise.
- Riduttore:** gli ingranaggi a bagno d'olio aumentano la resistenza all'usura e il raffreddamento degli ingranaggi.
Gear box: lubrication by the oil bath enhances wear resistance of the gears as well as a cooling effect.
- 4) **Sacco raccoglicatena:** realizzato in plastica resistente agli urti.
Chain container: durable plastic containers as standard.
 - 5) **Catena Kito al Nichel:** catena nichelata di produrine Kito con eccellente resistenza alla fatica, usura e ruggine.
Nickel-plated chain: KITO's original chain with high toughness and fatigue strength has been plated with nickel. It has excellent wear resistance.
 - 6) **Gancio di carico:** realizzato con materiali di qualità, in caso di sovraccarico il gancio si deforma senza rotture improvvise. Girevole su cuscinetto reggispinga. La scanalatura presente sulla linguetta di sicurezza ne aumenta la resistenza contro le spinte laterali.
Hook with skid preventive hook latch (Bearing contained): even if overloaded, the bottom hook is only gradually deformed and does not break. A notched skid-free hook latch has enhanced its durability.
 - 7) **Golfare di sospensione:** l'utilizzo di un golfare consente svariate applicazioni.
Suspension eye connectable to any part: use of a suspension eye allows applications to various usages.
 - 8) **Pulsantiera sottile e leggera:** di nuova concezione a bassissimo voltaggio per comandare l'inverter a 24V DC. Design compatto per consentire un'impugnatura agevole ed ergonomica.
Thin, light-weight push button switch: newly developed minute current type push button switch responds to the 24 V DC inverter power. Compact design for easy grip. * 3 and 5 buttons only
 - 9) **Perno del golfare:** il perno del golfare è montato esternamente al corpo del paranco e quindi facilmente accessibile.
Connecting Shaft: an access section to the connecting shaft is installed outside the body so as to easily remove the suspension eye.
 - 10) **Corpo di alluminio:** corpo e motore sono stati integrati per rendere il paranco robusto e compatto.
Aluminum die-cast body: the body and motor frame have been integrated to make the entire body tough and compact.
 - 11) **Carter:** protetto contro la polvere e i getti d'acqua (IP 55).
Enclosure: dust-protected and jet-protected (IP55)
 - 12) **Funzioni dell'Inverter integrato nel paranco:** registra e visualizza il numero di avviamenti e le ore di funzionamento del paranco, consentendo di programmare la manutenzione in accordo alla frequenza di funzionamento. Un limitatore di carico di tipo elettronico consente all'inverter di percepire un sovraccarico e interrompere il sollevamento. L'inverter rileva il carico applicato e, in caso di assenza di carico, attiva una funzione che aumenta la velocità di salita-discesa.
Inverter incorporated functions: the CH meter (counter/hour meter) function incorporated in the inverter allows you to check the number of starts of the hoist and the hoist's total on-time, and carry out maintenance and inspection according to the frequency of use. An electronic overload limiter is provided to make the inverter detect an overload and stop lifting operation. The inverter detects the load condition, and if there is no load, a no-load high speed function is activated to automatically switch to high speed operation.
 - 13) **Frizione:** sviluppata da Kito come protezione di emergenza dai sovraccarichi.
Friction clutch: originally developed as an emergency overload protection by KITO to slip the force from the motor in such lifting an anchored object.
 - 14) **Fincorsa di salita-discesa:** triplo meccanismo di sicurezza combinato con la frizione e il limitatore elettronico. L'alimentazione viene interrotta in caso di eccessiva corsa della catena in salita e discesa (da non utilizzare regolarmente).
Upper-lower limit switch: triple safety mechanism combined with the friction clutch and electronic OLL. The circuit is shut off at the time of excessive lifting and lowering. * This is for emergency. Do not use it regularly.

Guidacatena: studiato da Kito per consentire sempre il corretto inserimento della catena.
Chain guide: KITO's uniquely-structured for smooth chain-feeding.



DIMENSIONI GANCIO DI CARICO BOTTOM HOOK DIMENSIONS

Portata WLL	Tipo Type	Gancio di carico Bottom Hook					
		D mm	g mm	h mm	f mm	e mm	c mm
t							
125 kg	KQ1SD	35,5	27	17,5	23,5	28	17,5
250 kg	KQ3SD	35,5	27	17,5	23,5	28	17,5
500 kg	KQ5SD	35,5	27	17,5	23,5	28	17,5
1	KQ10SD	42,5	31	22,5	31	36,5	22,5

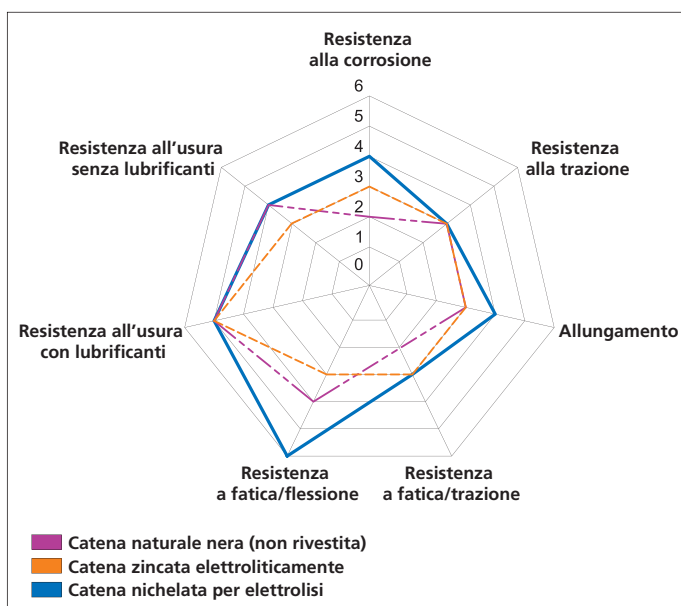


CATENA "NICKEL PLATED" "NICKEL PLATED" CHAIN

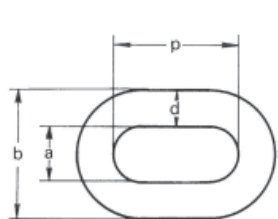
Kito chain is enhanced in corrosive resistance and bending fatigue by nickel electroless-plating on the link chain in substitution to the former zinc electroplated chain. The chart shows Kito nickel plated chain advantages compared to an electro plating chain and a self coloured chain. In detail, the corrosion and wear resistance without lubrication, the bending fatigue and the elongation. Nickel plating process prevents the hydrogen embrittlement risk by generating less hydrogen and eliminating the absorbed hydrogen. Kito load chains are quality class DAT (G80) according to EN 818-7.

Le catene Kito sono trattate elettroliticamente al nickel e forniscono resistenza alla corrosione e alla fatica decisamente superiori rispetto alle catene elettro-zincate. Il disegno allegato evidenzia le caratteristiche superiori della catena "nickel plated" rispetto ad una catena non trattata o zincata elettroliticamente. In particolare la resistenza alla corrosione e all'usura in assenza di lubrificazione, la resistenza a fatica e l'allungamento. Il trattamento superficiale al nickel ha inoltre eliminato il problema dell'infragilimento da idrogeno che può capitare durante il processo di zincatura elettrolitica.

Le catene Kito sono di classe DAT (grado 80) in accordo alle norme EN 818-7.



DIMENSIONI STANDARD DELLA CATENA STANDARD CHAIN DIMENSIONS



Portata WLL	Tipo paranco Hoist type	Diametro Diameter	Larghezza interna Inside width	Larghezza esterna Outside width	Passo Pitch	Peso 1m corsa gancio Weight for 1 m lift
t		d mm	a mm	b mm	p mm	Kg
125 kg	KQ1SD	5,6	8,8	26,9	15,7	0,7
250 kg	KQ3SD	5,6	8,8	26,9	15,7	0,7
500 kg	KQ5SD	5,6	8,8	26,9	15,7	0,7
1	KQ10SD	7,1	10,8	34,1	19,9	1,1

TIPO DI PORTACATENA CHAIN CONTAINERS



Paranco tipo Hoist type	Grandezza Body	≤ 6 m	6,1 ≤ 15 m
KQ1SD	C	Green	Blue
KQ3SD			
KQ5SD			
KQ10SD	D	Green	Blue

Paranchi elettrici a catena serie KQ

KQ series electric chain hoists

KITO

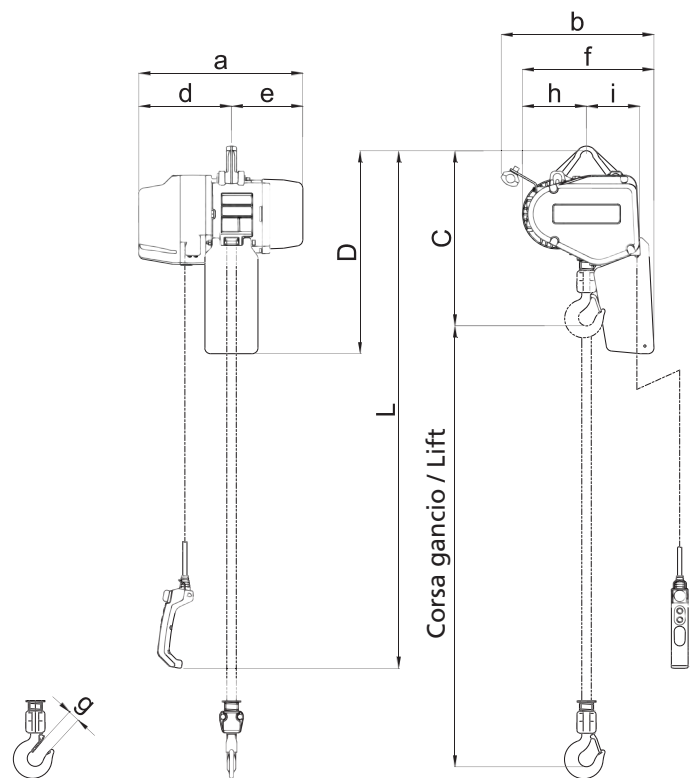
TIPO KQ/1G
Con gongfere di sospensione

KQ/1G TYPE
With suspension eye

CARATTERISTICHE SPECIFICATION

- Inverter to set the lifting speed ratio up to 6:1
- Increased speed by 30% in the condition no load
- Low voltage 24V DC
- Counter hour meter
- Upper lower limit switch
- Electronic thermal protection
- IP 55 grade protection
- Kito nickel plated chain high resistant to corrosion and wear

- Inverter con possibilità di impostare il rapporto tra le velocità di sollevamento fino a 6:1
- Velocità aumentata del 30% senza carico applicato
- Apparecchiatura in corrente continua 24V
- Contatore avviamenti/ore di funzionamento
- Fine corsa elettrico di salita e discesa
- Protezione termica motore
- Protezione IP 55
- Catena Kito al nichel con eccellente resistenza alla corrosione e alla fatica



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

Portata WLL	Tipo Type	Grandezza Body size	Corsa gancio STD Std lift	Cavo pulsantiera STD L Std push button cord	Motore sollevamento Lifting motor		Velocità sollevamento Lifting speed (m/min.)			Catena Chain		Classificazione ISO/FEM/ASME Classification ISO/FEM/ASME	Carico di prova Test load	Peso netto Net weight	Peso per ogni metro addizionale di corsa gancio Weight for additional one meter of lift
					Potenza Output	R.I. R.I.	Preimpostate Preset			Diametro x tiri Diameter x falls					
					kW	%ED	Alta High	Bassa Low	Alta-senza carico No load - High	mm	n°				
t			m	m	kW	%ED	Alta High	Bassa Low	Alta-senza carico No load - High	mm	n°		t	Kg	Kg
125 kg	KQ1SD/1G	C	3	2,5	0,5	40/20	17,0	2,8	22,1	5,6	1	M6/3m/H4	156 kg	30	0,71
250 kg	KQ3SD/1G	C	3	2,5	0,5	40/20	10,0	1,7	13,0	5,6	1	M6/3m/H4	313 kg	30	0,71
500 kg	KQ5SD/1G	C	3	2,5	0,75	40/20	7,6	1,3	9,9	7,1	1	M6/3m/H4	625 kg	32	0,71
1	KQ10SD/1G	D	3	2,5	1,5	40/20	7,1	1,2	9,2	7,1	1	M5/2m/H4	1,25	42	1,14

- Nota: le velocità possono essere impostate con valori compresi tra Alta e Bassa.
- Note: the speeds are adjustable between High and Low.

DIMENSIONI

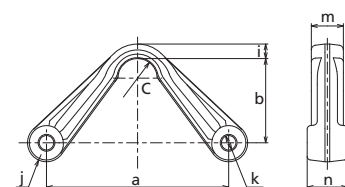
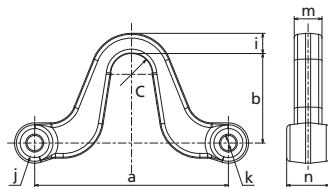
DIMENSIONS

Portata WLL	Tipo Type	Ingombro minimo C Minimum headroom C	Dimensioni Dimensions								
			D mm	a mm	b mm	d mm	e mm	f mm	g mm	h mm	i mm
t		mm	D mm	a mm	b mm	d mm	e mm	f mm	g mm	h mm	i mm
125 kg	KQ1SD/1G	395	485	417	367	230	187	298	27	137	128
250 kg	KQ3SD/1G	395	485	417	367	230	187	298	27	137	128
500 kg	KQ5SD/1G	410	485	417	367	230	187	298	27	137	128
1	KQ10SD/1G	465	535	433	403	245	188	332	31	154	142

DIMENSIONI GOLFARE DI SOSPENSIONE

SUSPENSION EYE DIMENSIONS

Portata WLL	Tipo Type	Golfare di sospensione LC Suspension Eye LC									Golfare di sospensione per carrelli Kito Suspension eye for Kito trolleys						
		a mm	b mm	c mm	i mm	k mm	j mm	m mm	n mm	a mm	b mm	c mm	i mm	k mm	j mm	m mm	n mm
t		a mm	b mm	c mm	i mm	k mm	j mm	m mm	n mm	a mm	b mm	c mm	i mm	k mm	j mm	m mm	n mm
125 kg	KQ1SD/1G	139,6	67,5	15	18	12,2	16	16	33	139,6	67,5	16,5	8	12,2	16	27	33
250 kg	KQ3SD/1G	139,6	67,5	15	18	12,2	16	16	33	139,6	67,5	16,5	8	12,2	16	27	33
500 kg	KQ5SD/1G	139,6	67,5	15	18	12,2	16	16	33	139,6	67,5	16,5	8	12,2	16	27	33
1	KQ10SD/1G	153,6	71	16,5	16	12,2	16	22	34	153,6	71	16,5	12,3	12,2	16	27	34



- Il paranco KQ viene fornito di serie con la sospensione LC.
- Nel caso di collegamento con carrelli Kito, è necessario installare un golfare di sospensione apposito.
- KQ hoist comes already equipped with Suspension Eye LC as standard.
- In case of connecting KQ with Kito trolleys, a dedicated Suspension Eye is required.

Paranchi elettrici a catena serie KQ

KQ series electric chain hoists

KITO

TIPO KQ/3

Con carrello elettrico

Due vel. di sollevamento - Una vel. di traslazione

KQ/3 TYPE

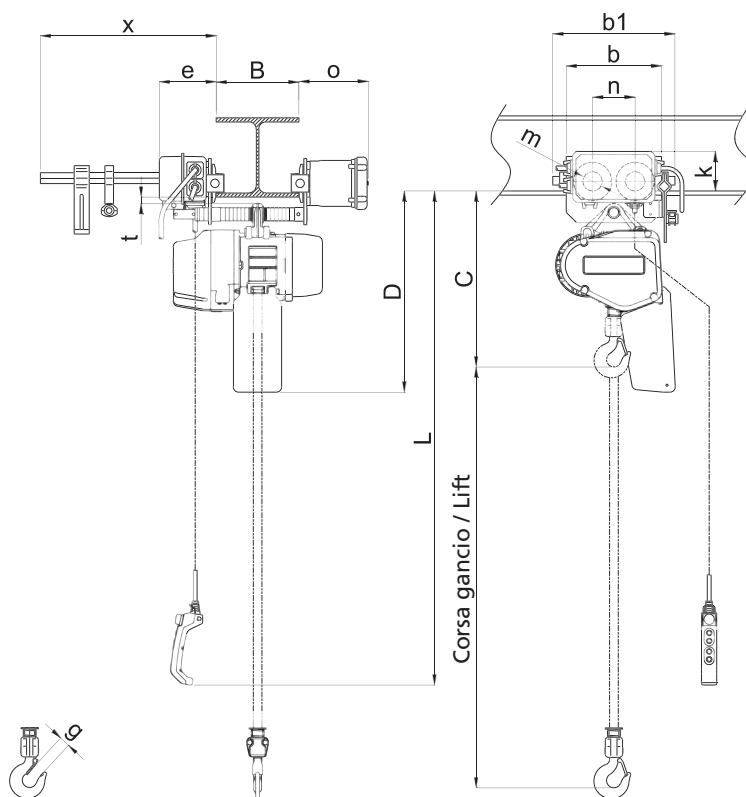
With electric trolley

Double lifting speed - Single travel speed

CARATTERISTICHE

SPECIFICATION

- Inverter to set the lifting speed ratio up to 6:1
 - Increased speed by 30% in the condition no load
 - Low voltage 24V DC
 - Counter hour meter
 - Upper lower limit switch
 - Electronic thermal protection
 - IP 55 grade protection
 - Kito nickel plated chain high resistant to corrosion and wear
 - Trolleys wheels with life lubricated wheels
 - Single shaft trolley to share the load on the 4 wheels
 - Guide rollers for smooth travel
 - Lugs provide protection from falling off the rail
 - Rubber bumpers
 - Minimum radius curve
 - Wheels profile suitable for flat or tapered beams
- Inverter con possibilità di impostare il rapporto tra le velocità di sollevamento fino a 6:1
 - Velocità di sollevamento aumentata del 30% senza carico applicato
 - Inverter con possibilità di impostare il rapporto tra le velocità del carrello fino a 10:1
 - Apparecchiatura in corrente continua 24V
 - Contatore avviamenti/ore di funzionamento
 - Fine corsa elettrico di salita e discesa
 - Protezione termica motore
 - Protezione IP 55
 - Catena Kito al nichel con eccellente resistenza alla corrosione e alla fatica
 - Ruote carrello su cuscinetti lubrificati a vita
 - Carico sempre distribuito sulle 4 ruote poiché le piastre ruotano sul perno del carrello
 - Rulli guida per un perfetto scorrimento sulla trave
 - Staffe anticarrucolamento
 - Respingenti in gomma
 - Idonei a scorrere su travi ad ali piatte o inclinate grazie al profilo delle ruote



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Portata WLL	Tipo Type	Grandezza Body size	Corsa gancio STD Std lift	Cavo pulsantiera STD L Std push button cord	Motore sollevamento Lifting motor		Velocità sollevamento Lifting speed (m/min.)			Catena Chain		Classificazione ISO/FEM/ASME Classification ISO/FEM/ASME	Carico di prova Test load
					Potenza Output	R.I. R.I.	Preimpostate Preset		Diametro x tiri Diameter x falls				
					kW	%ED	Alta High	Bassa Low	Alta-senza carico No load - High	mm	n°		
t			m	m								t	
125 kg	KQ1SD/3	C	3	2,5	0,5	40/20	17,0	2,8	22,1	5,6	1	M6/3m/H4	156 kg
250 kg	KQ3SD/3	C	3	2,5	0,5	40/20	10,0	1,7	13,0	5,6	1	M6/3m/H4	313 kg
500 kg	KQ5SD/3	C	3	2,5	0,75	40/20	7,6	1,3	9,9	7,1	1	M6/3m/H4	625 kg
1	KQ10SD/3	D	3	2,5	1,5	40/20	7,1	1,2	9,2	7,1	1	M5/2m/H4	1,25

- Nota: le velocità possono essere impostate con valori compresi tra Alta e Bassa.
- Note: the speeds are adjustable between High and Low.

Portata WLL	Tipo Type	Motore traslazione Traversing motor		Velocità traslazione Traversing speed	Larghezza trave B Flange width B		Raggio minimo curvatura Min. radius curve	Peso netto Net weight	Peso per ogni metro addizionale di corsa gancio Weight for additional one meter of lift
		Potenza Output	R.I. R.I.		Standard	Option			
		kW	%ED		mm	mm			
t				m/min			mm	Kg	Kg
125 kg	KQ1SD/3	0,1 o 0,3	40	10 o 20	da 58 a 127	da 128 a 305	1500	63	0,71
250 kg	KQ3SD/3	0,1 o 0,3	40	10 o 20	da 58 a 127	da 128 a 305	1500	63	0,71
500 kg	KQ5SD/3	0,1 o 0,3	40	10 o 20	da 58 a 127	da 128 a 305	1500	65	0,71
1	KQ10SD/3	0,1 o 0,3	40	10 o 20	da 58 a 153	da 154 a 305	1500	78	1,14

- Nota: Il raggio minimo di curva può dipendere dalle dimensioni della trave. Contattare il rivenditore Kito di fiducia per maggiori informazioni. Le velocità possono essere impostate con valori compresi tra Alta e Bassa.
- Note: the min. radius curve may change according to the flange width. For further information, contact the nearest Kito dealer. The speeds are adjustable between High and Low.

DIMENSIONI DIMENSIONS

Portata WLL	Tipo Type	Ingombro minimo C Minimum headroom C	Dimensioni Dimensions											
			D mm	b mm	b1 mm	e mm	g mm	k mm	m mm	n mm	o mm	t mm	x mm	
t		mm												
125 kg	KQ1SD/3	420	515	276	355	165	27	115	56	123	201	22	510	
250 kg	KQ3SD/3	420	515	276	355	165	27	115	56	123	201	22	510	
500 kg	KQ5SD/3	440	515	276	355	165	27	115	56	123	201	22	510	
1	KQ10SD/3	490	565	306	385	167,5	31	111,5	63	136	203	25	510	

Paranchi elettrici a catena serie KQ

KQ series electric chain hoists

KITO

TIPO KQ/3A

Con carrello elettrico

Due vel. di sollevamento - Due vel. di traslazione

KQ/3A TYPE

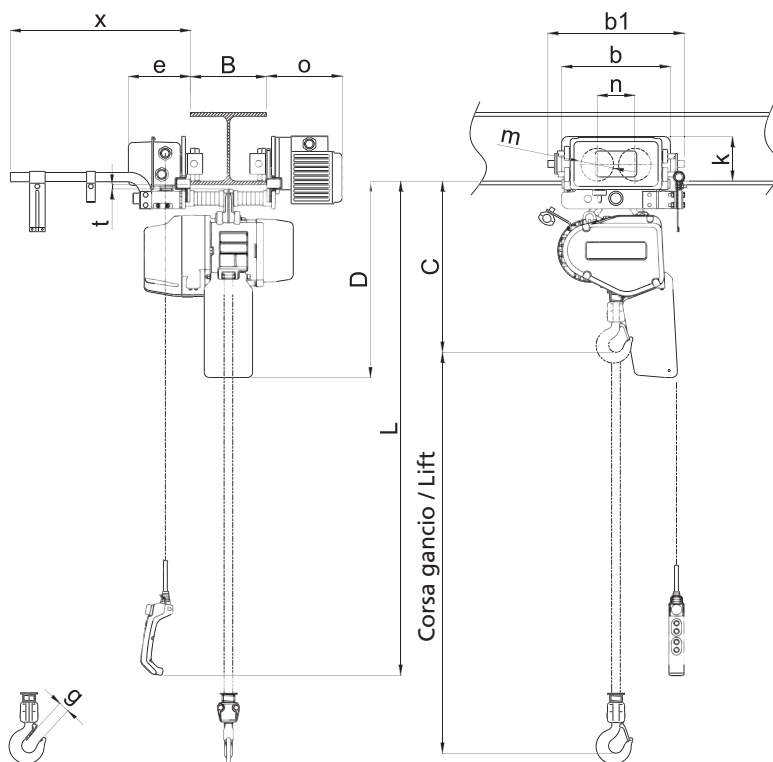
With electric trolley

Double lifting speed - Double travel speed

CARATTERISTICHE

SPECIFICATION

- Inverter to set the lifting speed ratio up to 6:1
 - Increased speed by 30% in the condition no load
 - Low voltage 24V DC
 - Counter hour meter
 - Upper lower limit switch
 - Electronic thermal protection
 - IP 55 grade protection
 - Kito nickel plated chain high resistant to corrosion and wear
 - Trolleys wheels with life lubricated wheels
 - Single shaft trolley to share the load on the 4 wheels
 - Guide rollers for smooth travel
 - Lugs provide protection from falling off the rail
 - Rubber bumpers
 - Minimum radius curve
 - Wheels profile suitable for flat or tapered beams
- Inverter con possibilità di impostare il rapporto tra le velocità di sollevamento fino a 6:1
 - Velocità di sollevamento aumentata del 30% senza carico applicato
 - Inverter con possibilità di impostare il rapporto tra le velocità del carrello fino a 10:1
 - Apparecchiatura in corrente continua 24V
 - Contatore avviamenti/ore di funzionamento
 - Fine corsa elettrico di salita e discesa
 - Protezione termica motore
 - Protezione IP 55
 - Catena Kito al nichel con eccellente resistenza alla corrosione
 - Ruote carrello su cuscinetti lubrificati a vita
 - Carico sempre distribuito sulle 4 ruote poiché le piastre ruotano sul perno del carrello
 - Rulli guida per un perfetto scorrimento sulla trave
 - Staffe anticarrucolamento
 - Respingenti in gomma
 - Idonei a scorrere su travi ad ali piatte o inclinate grazie al profilo delle ruote



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Portata WLL	Tipo Type	Grandezza Body size	Corsa gancio STD Std lift	Cavo pulsantiera STD L Std push button cord	Motore sollevamento Lifting motor		Velocità sollevamento Lifting speed (m/min.)			Catena Chain		Classificazione ISO/FEM/ASME Classification ISO/FEM/ASME	Carico di prova Test load
					Potenza Output	R.I. R.I.	Preimpostate Preset		Diametro x tiri Diameter x falls				
					kW	%ED	Alta High	Bassa Low	Alta-senza carico No load - High	mm	n°		
t			m	m								t	
125 kg	KQ1SD/3A	C	3	2,5	0,5	40/20	17,0	2,8	22,1	5,6	1	M6/3m/H4	156 kg
250 kg	KQ3SD/3A	C	3	2,5	0,5	40/20	10,0	1,7	13,0	5,6	1	M6/3m/H4	313 kg
500 kg	KQ5SD/3A	C	3	2,5	0,75	40/20	7,6	1,3	9,9	7,1	1	M6/3m/H4	625 kg
1	KQ10SD/3A	D	3	2,5	1,5	40/20	7,1	1,2	9,2	7,1	1	M5/2m/H4	1,25

- Nota: le velocità possono essere impostate con valori compresi tra Alta e Bassa.
- Note: the speeds are adjustable between High and Low.

Portata WLL	Tipo Type	Motore traslazione Traversing motor		Velocità traslazione Traversing speed (m/min.)		Larghezza trave B Flange width B		Raggio minimo curvatura Min. radius curve	Peso netto Net weight	Peso per ogni metro addizionale di corsa gancio Weight for additional one meter of lift
		Potenza Output	R.I. R.I.	Standard		Option				
		kW	%ED	Alta High	Bassa Low	mm	mm			
t										
125 kg	KQ1SD/3A	0,4	27/13	24	4	da 58 a 163	da 164 a 305	800	63	0,71
250 kg	KQ3SD/3A	0,4	27/13	24	4	da 58 a 163	da 164 a 305	800	63	0,71
500 kg	KQ5SD/3A	0,4	27/13	24	4	da 58 a 163	da 164 a 305	800	65	0,71
1	KQ10SD/3A	0,4	27/13	24	4	da 58 a 163	da 164 a 305	800	78	1,14

- Nota: Il raggio minimo di curva può dipendere dalle dimensioni della trave. Contattare il rivenditore Kito di fiducia per maggiori informazioni. Le velocità possono essere impostate con valori compresi tra Alta e Bassa.
- Note: the min. radius curve may change according to the flange width. For further information, contact the nearest Kito dealer. The speeds are adjustable between High and Low.

DIMENSIONI DIMENSIONS

Portata WLL	Tipo Type	Ingombro minimo C Minimum headroom C	Dimensioni Dimensions											
			D mm	b mm	b1 mm	e' mm	g mm	k mm	m mm	n mm	o mm	t mm	x mm	
t		mm												
125 kg	KQ1SD/3A	420	515	315	383	179	27	130	95	109	220	31	515	
250 kg	KQ3SD/3A	420	515	315	383	179	27	130	95	109	220	31	515	
500 kg	KQ5SD/3A	440	515	315	383	179	27	130	95	109	220	31	515	
1	KQ10SD/3A	490	565	315	383	179	31	130	95	109	220	31	515	

Paranchi elettrici a catena serie KQ

KQ series electric chain hoists

KITO

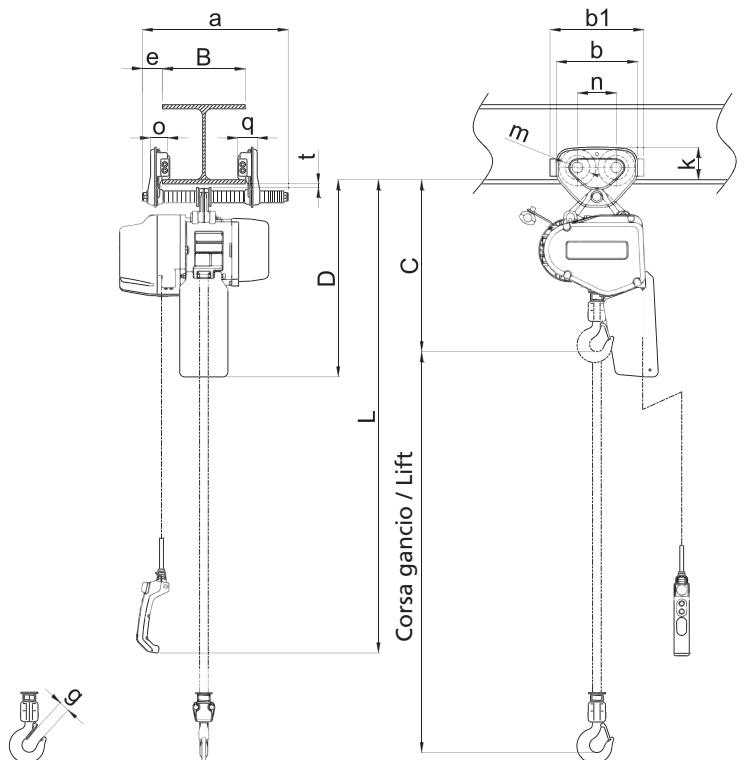
TIPO KQ/2S
con carrello a spinta

KQ/2S TYPE
with plain trolley

CARATTERISTICHE SPECIFICATION

- Inverter to set the lifting speed ratio up to 6:1
- Increased speed by 30% in the condition no load
- Low voltage 24V DC
- Counter hour meter
- Upper lower limit switch
- Electronic thermal protection
- IP 55 grade protection
- Kito nickel plated chain high resistant to corrosion and wear
- Trolleys wheels with life lubricated wheels
- Single shaft trolley to share the load on the 4 wheels
- Lugs provide protection from falling off the rail
- Rubber bumpers
- Wheels profile suitable for flat or tapered beams

- Inverter con possibilità di impostare il rapporto tre le velocità di sollevamento fino a 6:1
- Velocità aumentata del 30% senza carico applicato
- Apparecchiatura in corrente continua 24V
- Contatore avviamenti/ore di funzionamento
- Fine corsa elettrico di salita e discesa
- Protezione termica motore
- Protezione IP 55
- Catena Kito al nichel con eccellente resistenza alla corrosione e alla fatica
- Ruote carrello su cuscinetti lubrificati a vita
- Carico sempre distribuito sulle 4 ruote poiché le piastre ruotano sul perno del carrello
- Staffe anticarrucolamento
- Respingenti in gomma
- Idonei a scorrere su travi ad ali piatte o inclinate grazie al profilo delle ruote



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Portata WLL	Tipo Type	Grandezza Body size	Corsa gancio STD Std lift	Cavo pulsantiera STD L Std push button cord	Motore sollevamento Lifting motor		Velocità sollevamento Lifting speed (m/min.)			Catena Chain		Classificazione ISO/FEM/ASME Classification ISO/FEM/ASME	Carico di prova Test load
					Potenza Output	R.I. R.I.	Preimpostate Preset			Diametro x tiri Diameter x falls			
					kW	%ED	Alta High	Bassa Low	Alta-senza carico No load - High	mm	n°		
125 kg	KQ1SD/2S	C	3	2,5	0,5	40/20	17,0	2,8	22,1	5,6	1	M6/3m/H4	156 kg
250 kg	KQ3SD/2S	C	3	2,5	0,5	40/20	10,0	1,7	13,0	5,6	1	M6/3m/H4	313 kg
500 kg	KQ5SD/2S	C	3	2,5	0,75	40/20	7,6	1,3	9,9	5,6	1	M6/3m/H4	625 kg
1	KQ10SD/2S	D	3	2,5	1,5	40/20	7,1	1,2	9,2	7,1	1	M5/2m/H4	1,25

- Nota: le velocità possono essere impostate con valori compresi tra Alta e Bassa.
- Note: the speeds are adjustable between High and Low.

Portata WLL	Tipo Type	Larghezza trave B Flange width B		Raggio minimo curvatura Min. radius curve	Peso netto Net weight	Peso per ogni metro addizionale di corsa gancio Weight for additional one meter of lift
		Standard	Option			
		mm	mm			
125 kg	KQ1SD/2S	da 50 a 163	da 164 a 305	1100	35	0,71
250 kg	KQ3SD/2S	da 50 a 163	da 164 a 305	1100	35	0,71
500 kg	KQ5SD/2S	da 50 a 163	da 164 a 305	1100	37	0,71
1	KQ10SD/2S	da 58 a 163	da 164 a 305	1300	53	1,14

- Nota: Il raggio minimo di curva può dipendere dalle dimensioni della trave. Contattare il rivenditore Kito di fiducia per maggiori informazioni.
- Note: the min. radius curve may change according to the flange width. For further information, contact the nearest Kito dealer.

DIMENSIONI DIMENSIONS

Portata WLL	Tipo Type	Ingombro minimo C Minimum headroom C	Dimensioni Dimensions												
			D	a	b	b1	e	g	k	m	n	o	q	t	
			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
125 kg	KQ1SD/2S	415	505	264	182	212	46	27	76	60	84	42	47,5	22	
250 kg	KQ3SD/2S	415	505	264	182	212	46	27	76	60	84	42	47,5	22	
500 kg	KQ5SD/2S	430	505	264	182	212	46	27	76	60	84	42	47,5	22	
1	KQ10SD/2S	490	565	284	236	272	56	31	95	71	112	50	56	25	

Paranchi elettrici a catena serie KQ

KQ series electric chain hoists

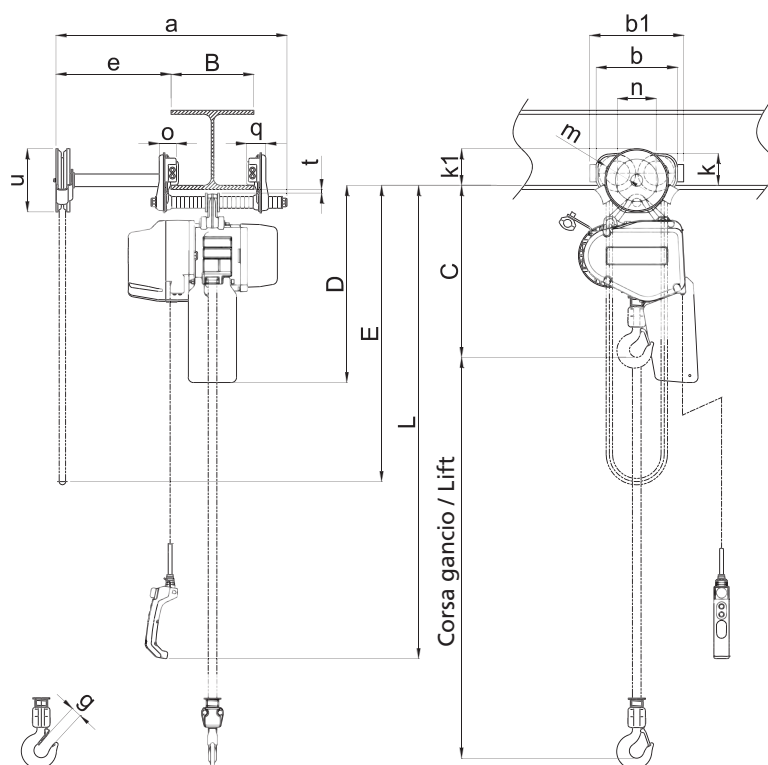
KITO

TIPO KQ/2
con carrello meccanico

KQ/2 TYPE
with geared trolley

CARATTERISTICHE SPECIFICATION

- Inverter to set the lifting speed ratio up to 6:1
 - Increased speed by 30% in the condition no load
 - Low voltage 24V DC
 - Counter hour meter
 - Upper lower limit switch
 - Electronic thermal protection
 - IP 55 grade protection
 - Kito nickel plated chain high resistant to corrosion and wear
 - Trolleys wheels with life lubricated wheels
 - Single shaft trolley to share the load on the 4 wheels
 - Lugs provide protection from falling off the rail
 - Rubber bumpers
 - Wheels profile suitable for flat or tapered beams
- Inverter con possibilità di impostare il rapporto tre le velocità di sollevamento fino a 6:1
 - Velocità aumentata del 30% senza carico applicato
 - Apparecchiatura in corrente continua 24V
 - Contatore avviamenti/ore di funzionamento
 - Fine corsa elettrico di salita e discesa
 - Protezione termica motore
 - Protezione IP 55
 - Catena Kito al nichel con eccellente resistenza alla corrosione e alla fatica
 - Ruote carrello su cuscinetti lubrificati a vita
 - Carico sempre distribuito sulle 4 ruote poiché le piastre ruotano sul perno del carrello
 - Staffe antiscarrucolamento
 - Respingenti in gomma
 - Idonei a scorrere su travi ad ali piatte o inclinate grazie al profilo delle ruote



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Portata WLL	Tipo Type	Grandezza Body size	Corsa gancio STD Std lift	Cavo pulsantiera STD L Std push button cord	Motore sollevamento Lifting motor		Velocità sollevamento Lifting speed (m/min.)			Catena Chain		Classificazione ISO/FEM/ASME Classification ISO/FEM/ASME	Carico di prova Test load
					Potenza Output	R.I. R.I.	Preimpostate Preset			Diametro x tiri Diameter x falls			
					kW	%ED	Alta High	Bassa Low	Alta-senza carico No load - High	mm	n°		
125 kg	KQ1SD/2	C	3	2,5	0,5	40/20	17,0	2,8	22,1	5,6	1	M6/3m/H4	156 kg
250 kg	KQ3SD/2	C	3	2,5	0,5	40/20	10,0	1,7	13,0	5,6	1	M6/3m/H4	313 kg
500 kg	KQ5SD/2	C	3	2,5	0,75	40/20	7,6	1,3	9,9	5,6	1	M6/3m/H4	625 kg
1	KQ10SD/2	D	3	2,5	1,5	40/20	7,1	1,2	9,2	7,1	1	M5/2m/H4	1,25

- Nota: le velocità possono essere impostate con valori compresi tra Alta e Bassa.
- Note: the speeds are adjustable between High and Low.

Portata WLL	Tipo Type	Catena di manovra STD STD hand chain	Larghezza trave B Flange width B		Raggio minimo curvatura Min. radius curve	Peso netto Net weight	Peso per ogni metro addizionale di corsa gancio Weight for additional one meter of lift
			Standard	Option			
			mm	mm			
125 kg	KQ1SD/2	2,5	da 58 a 163	da 164 a 305	1300	44	0,71
250 kg	KQ3SD/2	2,5	da 58 a 163	da 164 a 305	1300	44	0,71
500 kg	KQ5SD/2	2,5	da 58 a 163	da 164 a 305	1300	46	0,71
1	KQ10SD/2	2,5	da 58 a 163	da 164 a 305	1300	58	1,14

- Nota: Il raggio minimo di curva può dipendere dalle dimensioni della trave. Contattare il rivenditore Kito di fiducia per maggiori informazioni.
- Note: the min. radius curve may change according to the flange width. For further information, contact the nearest Kito dealer.

DIMENSIONI DIMENSIONS

Portata WLL	Tipo Type	Ingombro minimo C Minimum headroom C	Dimensioni Dimensions													
			mm	D mm	a mm	b mm	b1 mm	e mm	g mm	k mm	k1 mm	m mm	n mm	o mm	q mm	t mm
125 kg	KQ1SD/2	425	515	531	236	272	338	27	95	107	71	112	50	56	25	183
250 kg	KQ3SD/2	425	515	531	236	272	338	27	95	107	71	112	50	56	25	183
500 kg	KQ5SD/2	440	515	531	236	272	338	27	95	107	71	112	50	56	25	183
1	KQ10SD/2	490	565	531	236	272	338	31	95	107	71	112	50	56	25	183